



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 79/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

16 MAY 2024

Obowiązuje od / Effective from

14 JUN 2024

Obowiązuje do / Effective to

16 JUN 2024

POKAZY LOTNICZE – AIR FESTIVAL ŚWIDNIK 2024

1. TERMIN

14 - 16 JUN 2024

2. CZAS (UTC)

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

Planowany czas aktywności: codziennie w godz. 0700 - 2300.

Aktywność strefy będzie uzgadniana na bieżąco z TWR EPLB – zarządzanie dynamiczne.

3. STREFA CZASOWO REZERWOWANA

Loty w strefie mogą odbywać się wyłącznie po uzgodnieniu z dyrektorem pokazu/zarządzającym strefą. Podczas aktywności strefy - klasa przestrzeni G.

EPTR401

Granice poziome (pokrywające się z CTR EPLB):

1.	51 15 40 N	022 33 48 E
2.	51 16 13 N	022 37 54 E
3.	51 18 09 N	022 52 17 E
4.	51 17 24 N	022 56 14 E
5.	51 10 55 N	022 58 37 E
6.	51 08 25 N	022 54 16 E
7.	51 07 18 N	022 49 16 E
8.	51 04 14 N	022 35 26 E
9.	51 06 05 N	022 30 39 E
10.	51 07 22 N	022 30 13 E
11.	51 09 22 N	022 29 33 E
12.	51 14 11 N	022 27 56 E
1.	51 15 40 N	022 33 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 115

4. PRZESTRZEŃ BUFOROWA NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW LOTU (FBZ)

EPTR401Z

Granice poziome:

1.	51 04 22 N	022 27 04 E
2.	51 15 40 N	022 23 02 E
3.	51 18 16 N	022 32 46 E
4.	51 20 51 N	022 52 44 E
5.	51 19 22 N	023 00 03 E
6.	51 10 10 N	023 03 09 E
7.	51 09 05 N	023 02 05 E
8.	51 06 08 N	022 56 43 E
9.	51 01 18 N	022 34 57 E
1.	51 04 22 N	022 27 04 E

AIR SHOW – AIR FESTIVAL ŚWIDNIK 2024

DATE

14 - 16 JUN 2024

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

Planned time of activity: daily between 0700 - 2300.

Activity of the area will be agreed with EPLB TWR on ongoing basis – dynamic management.

TEMPORARY RESERVED AREA

Flights within the area may be conducted only upon agreement with the Air Show Director/Area Operator. During the activity of the area - class G airspace.

EPTR401

Lateral limits (coinciding with EPLB CTR):

1.	51 15 40 N	022 33 48 E
2.	51 16 13 N	022 37 54 E
3.	51 18 09 N	022 52 17 E
4.	51 17 24 N	022 56 14 E
5.	51 10 55 N	022 58 37 E
6.	51 08 25 N	022 54 16 E
7.	51 07 18 N	022 49 16 E
8.	51 04 14 N	022 35 26 E
9.	51 06 05 N	022 30 39 E
10.	51 07 22 N	022 30 13 E
11.	51 09 22 N	022 29 33 E
12.	51 14 11 N	022 27 56 E
1.	51 15 40 N	022 33 48 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 115

FLIGHT PLAN BUFFER ZONE (FBZ)

EPTR401Z

Lateral limits:

1.	51 04 22 N	022 27 04 E
2.	51 15 40 N	022 23 02 E
3.	51 18 16 N	022 32 46 E
4.	51 20 51 N	022 52 44 E
5.	51 19 22 N	023 00 03 E
6.	51 10 10 N	023 03 09 E
7.	51 09 05 N	023 02 05 E
8.	51 06 08 N	022 56 43 E
9.	51 01 18 N	022 34 57 E
1.	51 04 22 N	022 27 04 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 115

5. RESTRYKCJE EU:

Not available for traffic.

6. ORGANIZATOR POKAZÓW

ProMuseo / Miejski Ośrodek Kultury w Świdniku
Dyrektor pokazów, tel.: +48-501-402-385
Koordynator, tel.: +48-694-391-140

7. UTRZYMYWANIE ŁĄCZNOŚCI RADIOWEJ

Bezpośrednio przed pokazami lotniczymi zostanie opublikowany NOTAM z częstotliwością.

8. OGRANICZENIA

8.1 W związku z planowanymi pokazami lotniczymi, wprowadza się ograniczenia w dostępności lotniska Lublin dla lotów szkolnych oraz nierozkładowych w dniach pokazów lotniczych. W podanym okresie lotnisko EPLB nie może być planowane jako lotnisko zapasowe.

8.2 Uzyskiwanie zgody na przylot

W przypadku lotów nierozkładowych konieczne jest uzyskanie zgody na lądowanie i parkowanie od Dyżurnego Operacyjnego Portu Lotniczego.

Wniosek musi zawierać następujące informacje:

- planowana data i godzina lądowania (ETA) na lotnisku EPLB;
- planowana data i godzina startu (ETD) z lotniska EPLB;
- typ statku powietrznego oraz wymagana dla niego kategoria ratowniczo-gaśnicza wg ICAO;
- znak wywoławczy oraz numery rejsów;
- kod ICAO lub IATA lotniska startu;
- kod ICAO lub IATA lotniska docelowego.

Wnioski o przylot:

- należy składać co najmniej 24 HR przed ETA;
- zawierające niekompletne informacje nie będą rozpatrywane;
- bez zachowania wymaganego wyprzedzenia czasowego mogą zostać odrzucone;
- należy kierować na adres e-mail: info@portlotniczy.lublin.pl.
Odpowiedzi będą udzielane przez Dyżurnego Operacyjnego Portu Lotniczego wyłącznie za pośrednictwem poczty elektronicznej nie później niż 12 HR przed ETA.

8.3 Nieprzestrzeganie ograniczeń dotyczących planowania przylotów w trakcie trwania pokazów może skutkować opóźnieniami, a także innymi utrudnieniami dla przewoźnika oraz jego klientów, za które zarządzający lotniskiem nie ponosi odpowiedzialności.

8.4 Ograniczenia **nie dotyczą** lotów rozkładowych oraz statków powietrznych:

- lotnictwa wojskowego;
- służb porządku publicznego;
- ratowniczych;
- lądujących w trybie awaryjnym.

9. INFORMACJE DODATKOWE

9.1 Strefa EPTR401 wydzielona jest z przestrzeni odpowiedzialności służby WIEŻA LUBLIN.

9.2 W celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa podczas pokazów lotniczych wymaga się:

- uzyskania zgody Kierującego lotami na uruchomienie silnika/silników (lub zgłoszenia gotowości do wykonania operacji) w czasie aktywności strefy EPTR401;
- uzyskania zgody Kierującego lotami na wlot w aktywną strefę EPTR401;
- wykonywania poleceń Kierującego lotami, jeśli tylko nie zagrażają one bezpieczeństwu wykonywanego lotu.

9.3 Przyloty i odloty statków powietrznych goszczących na pokazach lotniczych możliwe tylko poza opublikowanymi godzinami aktywności strefy EPTR401 lub po uzyskaniu zgody Kierującego lotami.

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 115

EU RESTRICTIONS:

Not available for traffic.

AIR SHOW ORGANISER

ProMuseo / Municipal Centre of Culture in Świdnik
Air Show Director, phone: +48-501-402-385
Coordinator, phone: +48-694-391-140

RADIO COMMUNICATION

Directly prior to the air show a NOTAM with the frequency will be published.

RESTRICTIONS

Due to the planned air show, restrictions on the availability of Lublin aerodrome have been introduced for training and non-scheduled flights on the days of the air show. Within the given period the EPLB aerodrome cannot be planned as an alternative aerodrome.

Arrival clearances

In case of non-scheduled flights, it is necessary to obtain landing clearance and parking permission from the Airport Duty Officer.

The request shall contain the following information:

planned date and time of landing (ETA) at EPLB aerodrome;
planned date and time of take-off (ETD) from EPLB aerodrome;
aircraft type and required ICAO firefighting category;

call sign and flight numbers;

ICAO or IATA code of the aerodrome of departure;

ICAO or IATA code of the destination aerodrome.

Requests for arrival:

are to be submitted at least 24 HR before ETA;
containing incomplete information will not be processed;
submitted without the required advance notice may be rejected;

are to be submitted to e-mail address: info@portlotniczy.lublin.pl.

Replies will be given by the Airport Duty Officer only by means of an e-mail not later than 12 HR before ETA.

Non-compliance with the restrictions on flight planning during the air show may result in delays and other obstructions for the carrier and its clients for which the aerodrome administrator is not responsible.

The restrictions **do not apply** to scheduled flights and:

military aircraft;

public order enforcement aircraft;

rescue aircraft;

aircraft landing in a state of emergency.

ADDITIONAL INFORMATION

Area EPTR401 is segregated from the area of responsibility of LUBLIN TOWER.

For the provision of an adequate level of safety during the air show, it is required to:

obtain clearance from the Director of Flights for engine/engines start-up (or report readiness to conduct an operation) during the activity of EPTR401 area;

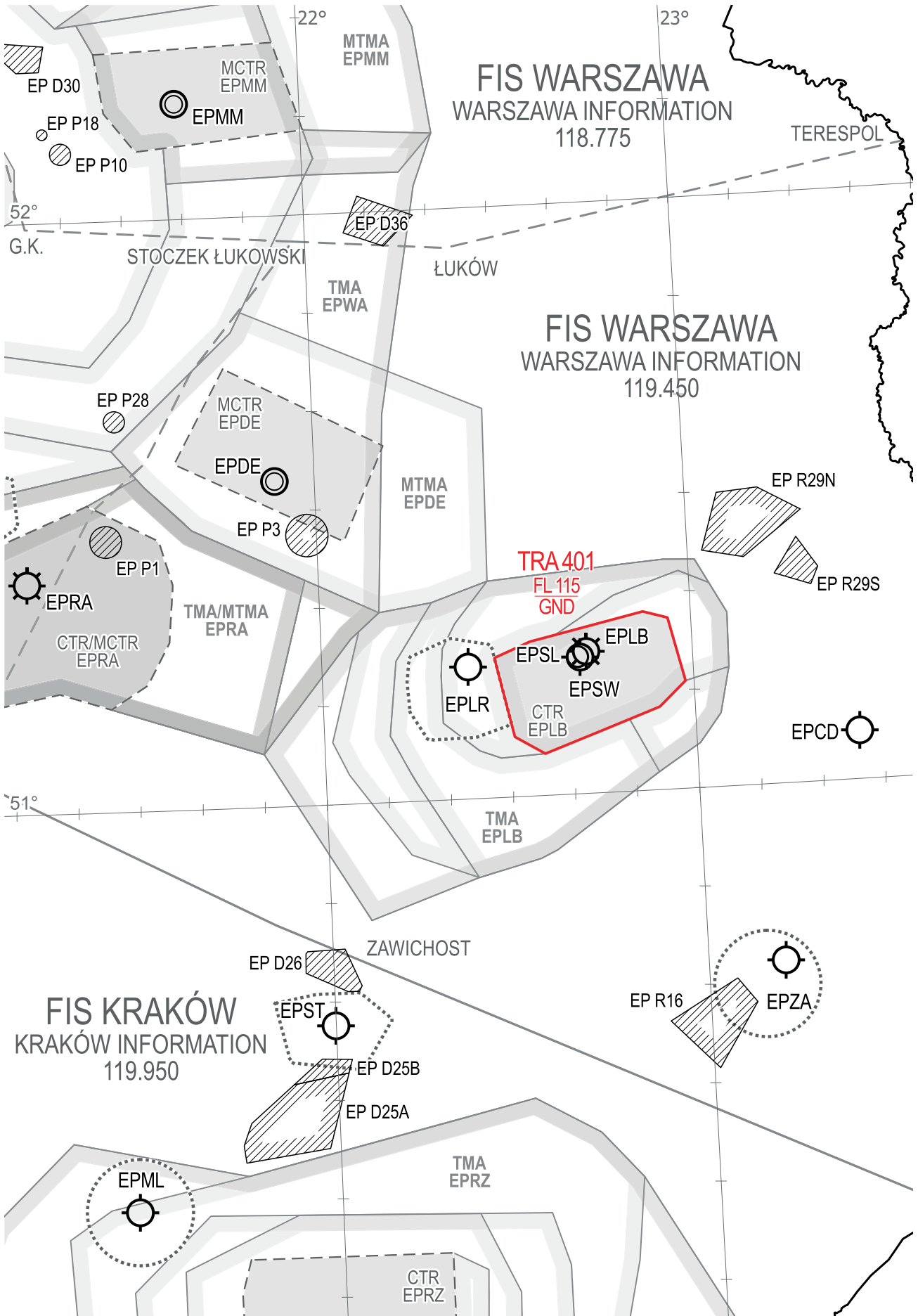
obtain clearance from the Director of Flights for entry into active EPTR401 area; carry out instructions of the Director of Flights if only they do not endanger the safety of the conducted flight.

Arrivals and departures of aircraft participating in the air show are possible only outside published hours of activity of EPTR401 area or upon permission from the Director of Flights.

- 9.4 Strefa podlega procedurze zamawiania i aktywacji przez organizatora zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt. 8 oraz 9.2. The area is to be requested and activated by the organiser in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1, points 8 and 9.2.
- 9.5 Wlot do strefy EPTR401 jest możliwy za zgodą dyrektora pokazu lub kierownika pokazu. Entry into EPTR401 area is possible upon permission from the Air Show Director or Air Show Manager.
- 9.6 Loty w strefach pokazów z prędkością nie większą niż 250 kt IAS powinny być wykonywane przez użytkownika zgodnie z przepisami dla lotów VFR, z prędkościami zapewniającymi możliwość zauważenia innego ruchu lub przeszkody w czasie wystarczającym, aby uniknąć kolizji z ruchem poza strefą. Operacje należy wykonywać z dala od przydzielonych granic strefy, bez ich naruszania. Flights within the air show areas at speeds not greater than 250 kt IAS should be conducted by the user under VFR at speeds giving adequate opportunity to observe other traffic or any obstacle in time to avoid collision with traffic outside the area. Flight operations shall be carried out away from the assigned boundaries of the area and without infringing them.
- 9.7 Załogi statków powietrznych wykonujących loty w strefach pokazów z prędkością powyżej 250 kt IAS mają obowiązek utrzymywać odległość 500 ft od górnej granicy EPTR401 oraz 2,5 NM bufora poziomego wewnątrz strefy. Aircraft crews conducting flights within the air show areas at speeds greater than 250 kt IAS are obliged to maintain a distance of 500 ft from the upper limit of EPTR401 and a horizontal buffer of 2.5 NM within the area.
- 9.8 Dodatkowe informacje dotyczące ograniczeń w dostępności lotniska EPLB, bądź ich wcześniejszego zniesienia, będą publikowane w NOTAM. Szczegółowych informacji udziela Dużurny Operacyjny Portu Lotniczego. Additional information on restrictions in the availability of the EPLB aerodrome or previous cancellation of the restrictions will be published by NOTAM. Detailed information may be obtained from the Airport Duty Officer:
- Tel.: +48-81-458-1301 Phone: +48-81-458-1301
Tel. kom.: +48-661-340-617 Mobile: +48-661-340-617
Faks: +48-81-470-4601 Fax: +48-81-470-4601
E-mail: dopl@portlotniczy.lublin.pl E-mail: dopl@portlotniczy.lublin.pl
- 9.10 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności strefy będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35. Detailed information on the actual activity time of the area will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

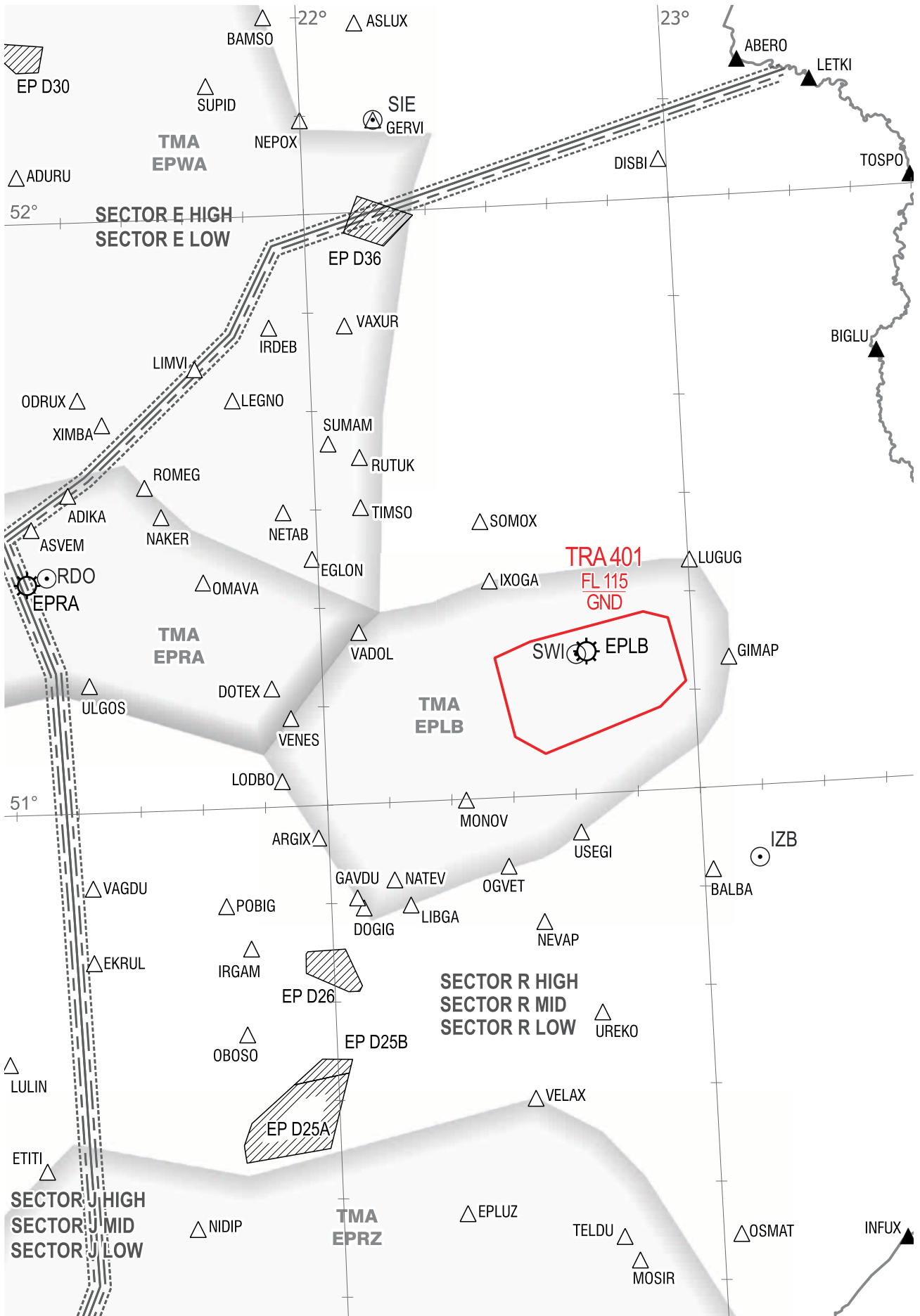
- KONIEC -

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS



NOT TO SCALE

ACC SECTORS